

CIRCULAR N° 1
LICITACIÓN PÚBLICA N°500003489

“SERVICIOS DE APOYO LOGÍSTICO Y ATENCIÓN A BUQUES TANQUE EN EMBARQUES, DESEMBARQUES DE HIDROCARBUROS Y SERVICIO DE LOADING MASTER EN EL TERMINAL MARÍTIMO SICA-SICA DE YPFB”

A todas las Empresas interesadas y en base a lo estipulado en el Documento Base de Contratación, Numeral 4 ACLARACIONES Y ENMIENDAS AL DOCUMENTO BASE DE CONTRATACIÓN (DBC), se aclara lo siguiente:

ACLARACIÓN N° 1

| Consulta | RESPUESTA |
|--|---|
| Ubicación del proyecto. YPFB entregará espacio en comodato durante el plazo del proyecto en sector Chinchorro para que contratista disponga de sus instalaciones de faena (unidades modulares)? | YPFB TRANSPORTE S.A. NO TIENE INSTALACIONES EN EL SECTOR CHINCHORRO |
| En caso de que la respuesta a la consulta anterior sea afirmativa, que espacio (m2) se consideran para la instalación de unidades modulares del contratista? | ----- |
| En caso de que la respuesta a la consulta número 1 sea afirmativa, sector de chinchorro contará con acceso a agua potable, alcantarillado y luz eléctrica para dependencias del contratista? | ----- |
| Favor confirmar que el embarque del personal se realizara por sector Chinchorro | ACTUALMENTE SE REALIZA EL EMBARQUE EN CHINCHORRO |
| Favor confirmar que el embarque del personal no considera costo por uso de sitio para el contratista | ESTA GESTIÓN DE SERVICIO ESTARA A CARGO DE LA CONTRATISTA. |
| En caso de que la respuesta a la respuesta anterior sea negativa, favor compartir tarifa por embarque de personal o en su defecto contacto para acceder a dichas tarifas | SSIENDO QUE ESTE SERVICIO ESTA ACARGO DE LA CONTRTISTA NO CONTAMOS CON CONTACTO DE REFERENCIA |
| Favor confirmar que se podra realizar el amarre de lanchas del personal en sector Chinchorro | ESTA GESTIÓN ESTA A CARGO DE LA CONTRATISTA. |
| En caso de que la respuesta a la consulta anterior sea afirmativa, favor confirmar que dicho amarre no considera costo para el contratista | ----- |
| En caso que las lanchas del contratista no se puedan amarrar en sector Chinchorro, favor informar sitio de amarre considerado y contacto para revisión de tarifas involucradas por el servicio | ESTA GESTIÓN ESTA A CARGO DE LA CONTRATISTA, NO CONTAMOS CON ALGUNO PARA ESTE SERVICIO |
| Favor confirmar que según lo expuesto en las bases del presente proceso licitatorio, las empresas que no participaron de la visita a terreno de carácter obligatorio el día 15 de marzo del 2023, no podrán continuar participando del presente proceso. | LA VISITA ES DE CARACTER MANDATORIO, LAS QUE NO ASISTIERON NO PARTICIPARAN |
| Con que antelación mínima el personal de YPFB informará la ETA de los buque a personal del contratista? | ESTO DEPENDERA DE QUE LA AGENCIA NAVIERA QUE ES NOMINADA PARA ATENDER EL SERVICIO, COMUNIQUE A YPFB, EL MINIMO DE INFORMACION DEBE SER DE 48 HORAS. |
| En la relación al tiempo de respuesta esperado por parte del contratista, el mandante considera un servicio con | LA AMARRA DEL BUQUE DE ACUERDO A APERTURAS DEL TERMINAL SICA-SICA POR LA AUTORIDAD MARÍTIMA, |

| | |
|--|---|
| personal al llamado o con personal exclusivo y dedicado constantemente a la realización del servicio? | PUEDA SER DE 2 HORAS ANTES DE LA APERTURA DEL TERMINAL. |
| En caso de que el servicio considera personal en forma constante para aminorar tiempos de respuesta requeridos por parte de YPFB, ¿qué turnos de trabajo se consideran? (ejemplo 8 o 12 horas día) | LA CONTRATISTA TIENE LA DECISIÓN DE SUS ROLES DE TURNO INDEPENDIENTE A LOS SERVICIOS, QUE SOLICITE YPFB TRANSPORTE S.A. |
| Con el fin de evitar interpretaciones erróneas, favor aclarar que se entiende para el presente proceso como "servicio de cubierta corrida" en las lanchas | QUE LAS LANCHAS PUEDAN TENER LA FACILIDAD DE RECIBIR LOS MATERIALES DE EMERGENCIA, SIN NINGUNA COMPLICACIÓN, PARA ATENDER UNA EMERGENCIA O SIMULACRO. |
| En el alcance del servicio, se solicitan equipos de comunicación estándar y alternativo. Favor aclarar cuáles son los requeridos (radios VHF, radios intrínsecamente seguras, celulares, etc) | HANDIE MOTOROLA MODL: LAH25KDC9AA3AN, RCOMENDABLE MOTOROLA DE ULIMAGENERACIÓN, INTRINSCA, CELULAR PARA USO DENTRO LA CABINA DEL BT, DE USO COMUN PARA ESTE SERVICIO. |
| El servicio de traskadi de personal a buque tanque, puede ser realizado con la lancha #1 y su personal o se requiere una embarcación adicional? | PUEDA SER UTILIZADO LA MISMA LANCHA, ACONDICIONADA PARA ESTE SERVICIO. |
| Supervisor de maniobras solicitado para lancha #1, corresponde a loading master o se requiere aparte? | PUEDA SER LA MISMA LANCHA #1 |
| Favor confirmar que para el servicio se requieren de dos lanchas, una para conectar y otra para el servicio de buceo | ES CORRECTO |
| Favor especificar función considerada inicialmente por el mandante para el team de buceo en el izaje de flexibles | INSPECCIÓN DEL FOEXIBLE VALVULAS DE FONDO Y VALVULA DE CONEXIÓN. APERTURA Y CIERRE DE VALVULAS DE FONDO. |
| Cuál es el método de trabajo considerado por el mandante para el izaje de flexibles. Favor especificar (Ejemplo: mediante globos de levante y apoyo de cables (arreador, virador y aguantador) | EL IZAJE DEL FLEXIBLE SE REALIZA CON LA GRUA DEL BT, SUSPENDIENDO LA BOYA DE IZAJE, SE UTILIZA CADENA. |
| Favor compartir especificaciones técnicas requeridas para las lanchas de servicio (capacidad de pasajeros, potencia motor) | EL NUMERO DE PERSONAL POR PARTE DE YPFB PUEDEN SER HASTA 5 PERSONAL, A ESO DEBE ADICIONAR SU PERSONAL PROPIO. |
| Para la conexión de flexible a buque, se utilizaran juntas (empaquetaduras sintéticas)? | ES DE CONEXIÓN CAMLOOK |
| En relación a que la respuesta a la consulta anterior sea afirmativa, cuales son las dimensiones consideradas para juntas (empaquetaduras) y cantidad promedio de estas por conexión | ----- |
| En caso de que para la conexión de flexible a buque efectivamente se utilicen empaquetaduras (juntas), estas serán aporte del mandante o del contratista? | ----- |
| En relación a las herramientas requeridas para la realización del servicio, que llave de torque se requiere (ejemplo: 600- 700 o 1000?) | CONSIDERAR PARA ANSI 150. |
| Para inspección submarina de flexible previo al inicio de operaciones, favor compartir profundidad máxima requerida de operación para los buzos | HASTA 15 A 18 METROS DE PROFUNDIDA QUE TIENE EL SECTOR |
| Para inspección submarina de flexible final de operaciones, favor compartir profundidad máxima requerida de operación para los buzos | HASTA 15 A 18 METROS DE PROFUNDIDA QUE TIENE EL SECTOR |
| Con el propósito de realizar un correcto costeo del servicio de cara al mandante, favor entregar estadística desde el (2019 a la fecha) por mes de la cantidad de buques atendidos en el terminal | PROMEDIO DE 25 BUQUES |
| Con el propósito de realizar un correcto costeo del servicio de cara al mandante, favor entregar estadística desde el (2019 a la fecha) por mes de la cantidad de recaladas por buque | PROMEDIO DE 3 A 4 RECALADAS YA QUE UN BUQUE PUEDE INGRESAR 2 VECES PRIMERA PARA Y SEGUNDA PARTE. CUANDO EL TERMINAL ESTA OPERATIVO. |

| | |
|---|---|
| Con el propósito de realizar un correcto costeo del servicio de cara al mandante, favor entregar estadística desde el (2019 a la fecha) por mes de horas de atención por cada recalada de buque | VARIAN DE 27 A 44 HORAS PROMEDIO |
| Con el propósito de realizar un correcto costeo del servicio de cara al mandante, favor entregar estadística desde el (2019 a la fecha) por mes de horas de atención stand by | NO SE TIENE DATO PROMEDIO, YA QUE ESTE SERVICIO, CASI NO ES UTILIZADO. |
| Limpieza y lavado de boyas, se considera realizar dicha actividad con personal adicional o con personal fijo considerado para la realización del servicio? | ESTE SERVICIO E REALIZADO CON SU PERSONAL DE LA CONTRATISTA. |
| Limpieza y lavado de boyas, Con que antelación se solicitará dicha tarea? | DEPENDERA DEL INFORME QUE PRESENTE DURANTE LAS INSPECCIONES. |
| Limpieza y lavado de boyas, se requiere limpieza manual o mediante equipos como hidrolavadora o equipo de cavitación? | LO RECOMENDADO ES CON HIDROLAVADORA. |
| Buceo adicional, para la realización de faenas de buceo adicional, se considera utilizar personal y/o embarcaciones adicionales o llevarlo a cabo con los mismos recursos del servicio? | ESO LO DECIDE LA CONTRATISTA |
| En caso de que para el buceo adicional se requiera personal adicional, cuantos buzos se consideran= | LA MISMA RESPUESTA QUE LA ANTERIOR |
| En caso de que para el buceo adicional se requiera personal adicional, con que antelación se solicitara al contratista la realización de faenas de buceo adicional? | ESO DEPENDERA DE LA NECESIDAD QUE SE TENGA |
| Buceo adicional, cual es la profundidad máxima de inmersión requerida para las faenas de buceo adicional? | HASTA 15 A 18 METROS DE PROFUNDIDA QUE TIENE EL SECTOR |
| En el punto XIV "Buceo adicional", de los términos de referencia, adicional al supervisor de buceo y los dos buzos, se menciona personal necesario para estas operaciones. Dicho personal hace referencia a mayor cantidad de buzos u otros cargos? | ESO LO DECIDE LA CONTRATISTA |
| En relación a la consulta anterior, favor detallar personal promedio requerido para las faenas de buceo adicionales, (personal adicional) | ESO LO DECIDE LA CONTRATISTA |
| Despliegue de barrera en caso de derrame y/o simulacro, cual es el tiempo de respuesta esperado por parte del contratista? | DE 15 A 30 MINUTOS |
| Despliegue de barrera en caso de derrame y/o simulacro, para su realización se requerirá de personal adicional o se llevará a cabo con personal fijo del servicio? | REALIZA CON SU PROPIO PERSONAL |
| En caso de que la respuesta a la consulta anterior sea afirmativa, favor aclarar cuanto es el personal adicional que se requiere para la realización del despliegue de barreras | ----- |
| Despliegue de barrera en caso de derrame y/o simulacro, los costos asociados al uso de sitio en ENAPU sitio 7, serán responsabilidad del contratista o del mandante? | TERMINAL TIENE 2 CONTENEDORES, CON PAGO MENSUALES DEL SITIO. |
| Recuperación de producto derramado, operación de los equipos para recuperación del producto será por parte del mandante o del contratista? | YPFB CUENTA CON EQUIPOS DE RECUPERACIÓN. |
| Recuperación de producto derramado, se llevará a cabo con personal y embarcaciones del servicio o con recursos adicionales? | PERSONAL DE LA CONTRATISTA, Y DE ACUERDO A LA EMERGENCIA SE ACTIVAN RECURSOS ADICIONALES. |
| Recuperación de producto derramado, en caso de que se requiera personal adicional, favor aclarar cuantos colaboradores adicionales se requieren | |

| | |
|---|---|
| Recuperación de producto derramado, en caso de que se requieran embarcaciones adicionales, favor aclarar cuantos embarcaciones adicionales se requieren | CON LAS DOS LANCHAS DE SERVICIO, DE ACUERDO A LA EMERGENCIA PUEDE ACTIVARSE OTROS RECURSOS PARA ESTO. |
| Recuperación de producto derramado, se menciona "Si el producto derramado llegara a tocar tierra, de igual manera la Contratista deberá proveer el personal necesario con el EPP adecuado para ejecutar esta labor de limpieza de manera segura" Para la limpieza se requiere personal adicional? | EN ESTE CASO SE ACTIVA EL PLAN DE EMERGENCIA DE DERRAMES. |
| Recuperación de producto derramado, se menciona "Si el producto derramado llegara a tocar tierra, de igual manera la Contratista deberá proveer el personal necesario con el EPP adecuado para ejecutar esta labor de limpieza de manera segura" En caso de requerir personal adicional ,favor especificar cuantos colaboradores se requieren | DE ACUERDO A LA EMERGENCIA |
| Recuperación de producto derramado, se menciona "Si el producto derramado llegara a tocar tierra, de igual manera la Contratista deberá proveer el personal necesario con el EPP adecuado para ejecutar esta labor de limpieza de manera segura". Favor aclarar que EPP especiales son requeridos por estándar de YFPB | TODO ELEQUIPO DE PROTECCIÓN CONTRA DERRAMES, VIGENTES POR LA AUROTIDAD MARÍTIMA. |
| Limpieza y almacenamiento de equipos y barreras, se requiere limpieza manual o puede ser mediante equipo como hidrolavadora o equipo de cavitación? | EL VADO CON AGUA DULCE, Y DE ACUERDO A LA NECESIDAD, PUEDE SER MANUAL O CON HIDROLAVADORA. |
| Limpieza y almacenamiento de equipos y barreras, los costos asociados al uso de sitio en ENAPU sitio 7, serán cargo del contratista o del mandante? | ESTAN A CARGO DE LA CONTRATISTA |
| Limpieza y almacenamiento de equipos y barreras, favor detallar estándar de EPP especiales para dicha faena según YFPB | ROPA DE TRABAJO, GUANTES, ZAPATOS DE SEGURIDAD, LENTES, CASCO |
| Trabajos especiales, Es factible requerir equipos, herramientas y/o EPP especiales para la realización de trabajos especiales? | EPP'S DE SEGURIDAD QUE CORRESPONDA SEGÚN LA TAREA. |
| En caso de que la respuesta a la consulta anterior sea afirmativa, solicitamos no considerar esta ítem en el foie y revisar tarifa caso a caso, puesto que por requerimientos de equipos y/o embarcaciones adicionales, los costos pueden variar significativamente entre un trabajo u otro | ----- |
| En documento términos de referencia, en punto 9 letra d "Organigrama", se solicitan los nombres del personal, solicitamos reemplazar esta condición por perfil de cargo, puesto que el personal será contratado una vez adjudicado el servicio según los requerimientos del mandante para cada cargo | CONFORME DE MANERA TAL QUE SE IDENTIFIQUE SUS FUNCIONES. |
| En vista del alcance del servicio, con el fin de realizar una propuesta atractiva para el mandante, solicitamos extender el plazo de entrega una semana, hasta el lunes 3 de abril del 2023 | DE ACUERDO, SE REALIZARÁ UNA ENMIENDA. |
| En promedio, cuánto dura una operación de conexión, entendiéndose desde arribo del buque hasta término de inspección submarino de flexible al final de operaciones? | VARIAN DE 27 A 44 HORAS PROMEDIO |
| Favor especificar en qué momento comienza a contar el cobro del servicio (por hora) comienza a correr desde la notificación de ETA o en otro momento y hasta cuándo? | DESDE EL MOMENTO QUE CONFIRMAMOS HORA DE PRACTICO |
| Es factible realizar una propuesta alternativa? | ACLARA A QUE SE REFIERE CON ALTERNATIVA O A QUE PUNTOS DE LOS TDR'S |
| Será bien considerado la implementación de tecnología en la realización del servicio? | EFFECTIVAMENTE. |
| Según calendario expuesto en documento del proceso, se estima que adjudicación sea el 04-04-2023, ¿cuánto tiempo | DE INMEDIATO POR QUE EL SERVICIO NO PUEDE PARAR SUS OPERACIONES. |

| | |
|---|--|
| se considera para la implementación del servicio? (Tiempo entre adjudicación e inicio del servicio) | |
| En qué fecha se requiere la entrega de boleta de seriedad de la oferta en forma física en las oficinas de YPFB en Bolivia? | LA BOLETA DE SERIEDAD DEBERA SER CARGADA EN SISTEMA SRM JUNTO A SU PROPUESTA TÉCNICA EN LOS PLAZOS ESTABLECIDOS EN EL DOCUMENTO BASE DE CONTRATACIONES Y ENTREGADA EN OFICINAS DE YPFBTR EN BOLIVIA POSTERIOR A LA FECHA DE PRESENTACION |
| Según Punto 20 de las DBC: "Tributación: Los Proponentes deberán calcular los precios cotizados en el entendido que los mismos comprenden todos los tributos (impuestos, cargas, o contribuciones especiales), gravámenes, aranceles y todo otro concepto (en Bolivia o en el exterior del país) necesarios para proveer el servicio o ejecutar la obra a favor de YPFB TR en los términos del presente proceso. Por tanto, todos los costos originados por las incidencias fiscales mencionadas en este párrafo deberán estar incluidos en el precio ofertado. El pago de dichos conceptos será de exclusiva responsabilidad del Proponente Adjudicado, sin derecho a reclamo, reembolso, ni ajuste alguno." . Lo anterior considera impuesto IVA (Impuesto al valor agregado)? | EL PROPONENTE DEBE CONSIDERAR EL CUMPLIMIENTO DE SUS OBLIGACIONES TRIBUTARIAS EN CHILE Y CONSIDERAR QUE SE LE APLICARA LA RETENCIÓN DEL IUE-BE (12.5%) A MOMENTO DEL PAGO |
| Favor aclarar cuál es la diferencia entre punto 1 y 3 de planilla de cotización (cuando se cobra por hora y cuando por turno) | EL TURNO DE 8 HORAS, SI SE EXCEDE SE PAGA POR HORA. (PARA QUE QUEDE CLARO) |
| Favor aclarar cuál es la diferencia entre punto 2 y 4 de planilla de cotización (cuando se cobra por hora y cuando por turno) | MISMA RESPUESTA QUE LA ANTERIOR. |
| En planilla de cotización, favor aclarar unidad de medida GLOBAL, para servicio de loading master significa lo que se cobrara en el total del contrato? | SERVICIO DE ATENCIÓN POR BT, TAREAS PREVIOS A LA RECALADA Y POSTERIOR CON INFORMES FINALES DE LA ACTIVIDAD DEL LOADING MASTER SEGÚN LA CIRCULAR DE LA CAPITANIA DE PUERTO. |
| En planilla de cotización, favor aclarar unidad de medida GLOBAL, para inspección y lavado de boyas es lo que se cobrara en el total del contrato o por cada vez que se realice? | COMPRENDE TODOS LOS RECURSOS Y TAREAS PARA ESTE SERVICIO |
| En planilla de cotización, en caso de que la unidad de medida global signifique lo que se pagara por el ítem en todo el contrato, solicitamos cambiar de global a por ocasión los siguientes ítems: 7-8-9-10-12 y 13, puesto que tienen costos asociados a cada ocasión que se realicen | COSTO GLOBAL POR CADA TAREA A REALIZAR A REQUERIMIENTO |
| En caso de que la respuesta a la consulta anterior sea negativa, solicitamos adjuntar un estimado de realización de los ítems 7-8-9-10-12 y 13 durante el contrato (ejemplo: cada 3 meses o 6 veces en el contrato) | A NECESIDAD |

Solicitamos a su empresa, tomar debida nota de la presente Circular con el fin de que no tengan inconvenientes en la presentación de su oferta y posteriormente en la evaluación respectiva.

Santa Cruz, 22 de marzo de 2023